



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/213.

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

### Előterjesztés

#### Kun László a „A sötétség diadala” című könyvének kiadásáról

I.

Kun László biatorbágyi lakos „A sötétség diadala” című önéletrajzi regénye a közelmúlt magyarországi és biatorbágyi viszonyait ábrázolja, önéletrajzi köntösben. Kun László könyvének kiadását korábban a Szövetség Biatorbágyért Egyesület készítette elő, ám a megjelentetésre már nem került sor. A mű bevezetőjét Dr. Palovics Lajos polgármester írta.

II.

A szerző nevében 2012. április 12-én Nagy Tibor képviselő, azzal a kéréssel fordult az önkormányzathoz, hogy Kun László önéletrajzi könyvének kiadásához járuljon hozzá 400.000 forinttal. A kérelemmel összefüggésben a Közművelődési Ifjúsági és Sport Bizottság 2012. április 17-ei ülésén kérte az alábbiakat:

- a tervezett könyv kéziratát, ahhoz, hogy annak tartalmát megismerhesse, véleményezhesse,
- a tervezett könyv kiadásához szükséges- az esetleges önkormányzati támogatási részen túli anyagi fedezetről szóló nyilatkozatát/és vagy igazolás
- a tervezett könyv kiadója írásbeli kötelezettségvállalása, arra vonatkozóan, hogy az önkormányzati támogatás rendelkezésre bocsátásával valóban kiadásra kerül a könyv

III.

2012. október 9-én Tarjáni István polgármester arról tájékoztatta a Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság tagjait, hogy a szerző eljuttatta nyilatkozatát a hivatalhoz, melyben rendelkezik arról, hogy a képviselő-testület tagjai és bizottságai CD formájában megkaphatják a kéziratot és irodalmi szakértő véleményezését is engedélyezte. A szerző részéről pénzügyi vonatkozású információ (önrész, helyesírási korrektúrázás, nyelvhelyességi hibák javításának költségei stb.) nem érkezett.

Kun László elektronikus levélben nyilatkozott arról, hogy dokumentum regénye elektronikus úton történő kiadására megállapodást kötött a Szövetség Biatorbágyért Egyesülettel, ezért az önkormányzatnak szükséges a kiadás jogi vonatkozású tisztázása is.

A könyv kiadásával összefüggő nyomdai ajánlat 2012. május 14-én megérkezett a Könyvműhely/Z-Press Kiadó és Digitális nyomdától (3532 Miskolc, Liszt Ferenc utca 16/A). Ez alapján 55 példány kartonborítós B/5 méretű könyv megrendelése esetén a nyomdai munkák költsége hozzávetőlegesen (előzetesen) bruttó 388.417 Ft-ot tesz ki. Az ár nem tartalmazza a korrektúrázás költségeit. A pontos árajánlat kiadása csak a kézirat anyagának leadása, igény szerinti nyomdai előkészítése, tördelése után, ennek ismertetében történik meg a kiadótól.

A Bizottság arról is tájékoztatást kapott, hogy Biatorbágy Város Önkormányzatának 2012. évi költségvetésében nincs fedezet a kiadásra, sem a szakértői díj kifizetésére.

IV.

Mivel a fenti nyomdai árajánlat alapján csak igen hozzávetőlegesen lehetett kalkulálni a kiadás költségeivel, – A kiadó, illetve a nyomda által adott kalkuláció nem számolt az olvasószerkesztői (szakértői javítások) költségeivel, a kézirat valódi terjedelmével, tördelési előkészítésével, korrektúrázásával, valamint az ajánlatban megjelölt példányszám is igen alacsony. – a Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság 2012. október 16-án levette

napirendjéről a témát, azzal az indokkal, hogy csak további előkészítő munka után kívánja azt újra tárgyalni.

V.

2013. augusztus 15-én Kun László elektronikus levélben kereste meg Tarjáni István polgármestert és a Képviselő-testületet azzal a kéréssel, hogy közéleti tevékenységére tekintettel, a képviselők foglalkozzanak érdemben ügyével és hozzanak határozatot. kérte, hogy (mellékelt) levelének Testülethez írott részét a soron következő testületi ülésen a polgármester felolvasni szíveskedjen.

VI.

Tarjáni István polgármester kérésére Mester László kommunikációs munkatárs Horváth Imrét a Biatorbágyi Krónikás Bt. vezetőjét kereste fel azzal, hogy a kézirati CD tartalmának, minőségének és terjedelmének ismeretében készítsen a könyv 300 és 500 példányos kiadására a lehetőségek szerint pontos költségvetést.

A 2013 év novemberi bizottsági ülések után megkértük Horváth Imrét, hogy adja meg a nyomdai költséget 50, illetve 100 példányra is, azért, hogy a Könyvműhely/Z-Press Kiadó ajánlata összehasonlítható legyen az új ajánlatokkal,

VII.

Nyomdai árajánlatok

A kérésnek eleget téve Horváth Imre megvizsgálta Kun László: A sötétség diadala c. kéziratának nyomdai előállítási lehetőségeit. A CD-n lévő szövegállomány 2 230 000 n (~56 ív) tartalmú, valamint 36 fényképmellékletet tartalmaz. E terjedelem – a betűnagyságtól és a választott tördeléstől függően – 700–900 oldalban jelentethető meg B/5-ös formátumban. E nagy terjedelem miatt célszerű két kötetre kettévenni az anyagot. Ezt figyelembe véve Horváth Imre is bekért egy tájékoztató jellegű árajánlatot 300, illetve 500 példányra 400 oldalas kötet nyomdai előállítására, amelyet csatolt:

VIII.

A 2013 év novemberi bizottsági ülések után megkértük Horváth Imrét, hogy adja meg a nyomdai költséget 50, illetve 100 példányra is, azért, hogy a Könyvműhely/Z-Press Kiadó ajánlata összehasonlítható legyen az új ajánlatokkal.

**Példányszám: 50 pld**

Méret: 168x238 mm

Terjedelem: 400+4 oldal

Hozott anyag: kompozit PDF fájl oldalanként /cmyk, kifutóval/

Nyomás:

Belív: 400 oldal 1+1 szín fekete

Borító: 4 oldal 4+0 szín 1\*matt fólia

Anyag:

Belív: Szol laser 80 g

Borító: fényes műnyomó 135 g

Kötészet: cérnafűzés

Késztermék nettó súlya: 33 kg

Ár: 3 085,00 Ft/db + ÁFA

**50 pld 154 250 Ft x 2 = 308 500 Ft + ÁFA**

**Példányszám: 100 pld**

Késztermék nettó súlya: 65 kg

Ár: 2 580,00 Ft/db + ÁFA

**100 pld 258 000 Ft x 2 = 516 000 Ft + ÁFA**

**Példányszám: 300 pld**

Méret: 168 × 238 mm

Terjedelem: 400 oldal + borító

Belív: 400 oldal, 1+1 szín fekete, ofszet 80 g

Borító: 4+0 szín, 1\*matt fólia + 2mm tábla, matt műnyomó 135 g

Kötészet: cérnafűzés

Ár: 2 108,00 Ft/db + ÁFA

**300 pld 632 400 Ft × 2 = 1.264 800 Ft + ÁFA**

**Példányszám: 500 pld**

Ár: 1 546,00 Ft/db + ÁFA

**500 pld. 773 000 Ft × 2 = 1.546.000 + ÁFA**

A nyomdai kivitelezést természetesen szerkesztői, grafikai előkészítő munkáknak kell megelőznie. Ezek becsült költségeit is szakszerűen jelezte Horváth Imre, megjegyezve, hogy az olvasószerkesztői (szakértői) feladatok árát nem tudja kalkulálni.

Műszaki szerkesztés, tördelés, képfeldolgozás: 200-400 Ft/oldal, azaz **160 000–320 000 Ft + ÁFA/800 oldal** Korrektor: 2000 Ft/ív (40 000 n): **112 000 Ft + ÁFA/56 ív**

Azaz, az előkészítő munkák becsült összege mintegy **~450 000 Ft (+ÁFA)** a két kötetre vonatkoztatva.

A szakértői, olvasó szerkesztői feladatok ellátását egy ilyen mű esetében célszerű lenne olyan szakemberre bízni, aki egyrészt járatos a történetírásban, másrészt megfelelő helyi ismeretekkel rendelkezik a könyv által vázolt korról, harmadrészt, aki ez az anyagot már ismeri. Ezért előzetesen tájékozódunk Dr. Palovics Lajostól, hogy vállalná-e a munkát. Az előző polgármester úr nem mondott nemet, de jelezte, hogy honoráriumot akkor sem fogadna el, ha vállalná a feladatot.

A szakértői munka elengedhetetlen része egy ilyen kiadványnak. Javasolom tehát a képviselőknek, hogy ezzel a költséggel is számoljanak, minimum az előkészítő munka összegének felével, azaz nettó 250.000 Ft-tal.

„A sötétség diadala” című önéletrajzi regény két kötetes kiadásának nettó költsége mindezeket egybevetve:

példány	nyomda / Ft	tördelés / Ft	szakértő / Ft	összköltség
<b>50</b>	308 500	450 000	250 000	1.008 500
<b>100</b>	516 000	450 000	250 000	1.216 000
<b>300</b>	1.264 800	450 000	250 000	1.964 800
<b>500</b>	1.546.000	450 000	250 000	2.246 000

A két kötet kiadásának bruttó költsége:

50 pld 1.280 795 Ft

100 pld 1.544 320 Ft

300 pld 2.490 296 Ft

500 pld 2.852 420 Ft

A Horváth Imre által végzett előzetes kalkuláció szakmailag korrekt és pontos, úgy vélem ennél részletesebb árajánlat bekérése csak akkor indokolt, ha a könyv kiadására a fent megjelölt keretösszegek egyike rendelkezésre áll.

IX.

2014 januárjában Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága valamint a 4/2014. (I.21.) KISB. sz. határozatában a Kun László önéletrajzi regényének kiadásával összefüggő kérdésekről az alábbi javaslattal élt a képviselő-testület felé:

A bizottság megtárgyalta Kun László önéletrajzi regényének kiadásával kapcsolatos kérdéseket.

Támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek 100 példány megjelenésének önkormányzati finanszírozását.

X.

Biatorbágy Város Önkormányzat Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottságának 17/2014. (01. 22.) PÜSB sz. határozata Kun László önéletrajzi regényének kiadásával összefüggő kérdésekről.

A bizottság megtárgyalta Kun László önéletrajzi regényének kiadásáról szóló előterjesztést. A bizottság „A sötétség diadala” c. könyvének 100 példányszámú kiadását javasolja támogatni.

XI.

Biatorbágy Város Önkormányzata a 2014 évi költségvetésében Kun László: A sötétség diadala c. könyvének kiadására bruttó 1.544 320 Ft-ot kalkulált.

XII.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 76/2014. (IV. 30.) határozatával döntött a könyv megjelenésének támogatásáról a 2014-es költségvetés terhére.

A tavalyi évben a támogatás nem valósult meg.

XIII.

A 2015. évi fel nem használt tartalékkeretének terhére támogatás nyújtható.

Biatorbágy, 2015. november 18.

Tisztelettel:

Tarjáni István s.k.  
polgármester

*Összeállította: Mester László*

**„A” határozati javaslat:**

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2015. (XII. 3.) határozata**

**Kun László a „A sötétség diadala” című könyvének kiadásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. 1.544.320 bruttó forinttal támogatja Kun László: A sötétség diadala c. könyvének kiadását, a 2015. évi fel nem használt tartalékkeretének terhére,
2. felhatalmazza a polgármestert, hogy a Krónikás Bt-vel szerződést megkösse, a jegyzőt a szerződés ellenjegyzésére.

Határidő: 2015. december 15.

Felelős: Polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezés

**„B” határozati javaslat:**

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2015. (XII. 3.) határozata**

**Kun László a „A sötétség diadala” című könyvének kiadásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete Kun László: A sötétség diadala c. könyvének kiadását bruttó ..... Ft-tal támogatja.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezés